

Руслан 2 - Рабочая тетрадь. Тексты звукозаписей.

This booklet contains transcripts of the texts of the exercises and dialogues in the free audio CD that accompanies the Ruslan 2 Student workbook. The booklet is free to teachers as a download from the Ruslan website.

The file is password-protected as many teachers use this workbook for tests. Teachers and self-study students can obtain a password by email. See the Ruslan website for details.

Note that many of the conversations on the CD were recorded as natural speech, with no prepared script. There are therefore several turns of phrase that you would not normally expect to meet in a Russian language textbook.

© 2007, Ruslan

Teachers may make copies as needed, provided that they acknowledge the source.

СОДЕРЖАНИЕ

| | Стр. |
|---------|------|
| Урок 1 | 2 |
| Урок 2 | 4 |
| Урок 3 | 5 |
| Урок 4 | 7 |
| Урок 5 | 9 |
| Урок 6 | 11 |
| Урок 7 | 12 |
| Урок 8 | 13 |
| Урок 9 | 16 |
| Урок 10 | 17 |

Transcription by Galina Groom.
Edited by John Langran.



Ruslan Limited
www.ruslan.co.uk

Стр.12

Упр.12.

Вот семья Андреевых в квартире в Москве. Мать Елена Борисовна, два сына - Володя и Миша, и дочь Марина.



2

Стр.13

Упр.13.

Это Елена Борисовна Андреева и её два сына, Володя и Миша. Они стоят около дома. Володе пятнадцать лет, а Мише - восемь.



3

Упр.14.

Володя Андреев очень спортивный молодой человек. Он хочет стать футболистом.



4

Упр.15.

Миша Андреев ещё молодой. Он, конечно, хочет стать космонавтом.



5

Упр.16.

Это Николай Иванович Белов и его жена Мария Львовна. Николай Иванович родился в Москве в 1911-ом году. В 1914-ом году, когда началась Первая мировая война, ему было 3 года. В 1917-ом году, во время революции, ему было 6 лет. В начале Великой Отечественной войны, в 1941-ом году, ему было 30 лет. Когда Юрий Гагарин полетел в космос в 1961-ом году, Николаю Ивановичу было 50 лет.



6

Мария Львовна Белова родилась в Москве в 1913-ом году. В 1914-ом году, когда началась Первая мировая война, ей был 1 год. В 1917-ом году, во время революции, ей было 4 года. В начале Великой Отечественной войны, в 1941-ом году, ей было 28 лет. Когда Юрий Гагарин полетел в космос в 1961-ом году, Марии Львовне было 48 лет.

Стр.14

Упр.17.

- Оксана, вы любите слушать музыку?
- Да, я очень люблю слушать музыку.
- А какую музыку вы слушаете?
- Мне очень нравится как классика, так и современная музыка. Мои любимые композиторы - это Чайковский, Рахманинов. Но это не значит, что я не слушаю современную музыку. Мне очень нравятся русские современные группы.
- А народная музыка вам нравится?
- Да, мне нравится тоже народная музыка, потому что она народная, она живая.
- А когда в последний раз вы купили музыкальный компакт-диск?
- Это было зимой. Я купила сборник русского рок-н-ролла, как они его называли. Я была очень довольна, потому что музыка была разная, от разных исполнителей, не только тяжёлая ... тяжёлый металл, тяжёлый рок, но и были весёлые хорошие песни с красивыми словами, текстами.



7

 8 Упр.18

- Юля, где вы живёте?
- Я живу в Белоруссии, в Минске.
- Ваш первый язык - русский?
- Нет, мой первый язык - белорусский, но я люблю разговаривать и по-русски.
- Вы работаете?
- Нет, я сейчас учусь в Минском сельскохозяйственном институте.
- Извините?
- Я сейчас учусь в Минском сельскохозяйственном институте, и в конце июня у меня будет последний экзамен.
- Когда вы закончите институт, кем вы хотите работать?
- Агрономом, конечно.
- А где вы будете работать?
- Я ещё не знаю, но хотела бы работать недалеко от Минска.
- Ваши родители работают?
- Да. Моя мама работает учителем истории в школе. Мой папа работает агрономом.
- У вас есть братья или сёстры?
- У меня нет сестры, но у меня есть брат.
- Он работает?
- Нет. Сейчас очень трудно найти работу в Белоруссии. Но он закончил экономический факультет и хочет работать банкиром.
- Спасибо, Юля.
- Пожалуйста.

 9 Стр.15
Упр.19

Смотрите текст на стр. 15. в Рабочей Тетради.

Стр.22

Упр. 11



Мужчина покупает конверты. Женщина говорит по телефону. Мальчик ждёт маму.

Упр.12.

Женщина посылает две посылки: первую - большую, вторую - маленькую.



Стр.23

Упр.13.



Это открытки с видами Москвы и с видами Киева. Такие открытки можно купить на почте, в киоске или в книжном магазине.

Упр.14.



- Люда, вы живёте в Самаре?
- Да.
- А ваша мама?
- Мама живёт в Ташкенте. Это в Узбекистане. У неё была там работа, и она до сих пор живёт там. Но она хочет переехать в Россию.
- Когда в последний раз вы видели её?
- В последний раз я видела её в июне прошлого года.
- Вы часто пишете ей письма?
- Да, достаточно часто. Где-то раз в неделю или раз в 10 дней.
- А она вам пишет?
- Она пишет мне очень часто.
- Вы часто звоните ей?
- Да, я звоню ей каждое воскресенье.
- А она звонит вам?
- Она звонит мне редко, поскольку это дорого, и только на мой день рождения.
- Вы посылаете ей деньги?
- Да, я посылаю ей деньги. Ну... обычно где-то раз в месяц.
- У неё есть электронная почта?
- Нет.
- А у вас есть?
- У меня есть.
- А у мамы нет?
- У мамы нет.

Упр.15.



- Люда, скажите, вы живёте в Самаре?
- Да.
- У вас есть кредитная карточка?
- Да. У меня есть кредитная карточка Виза.
- В Самаре есть банкоматы?
- Да, конечно. Самара - это большой город, поэтому есть много банков, которые меняют иностранную валюту. И, конечно, есть банкоматы.
- Где вы меняете деньги?
- А ... я меняю деньги в валютных отделах коммерческих банов. Сейчас их очень много.
- А просто на улице?
- Нет. У нас нет неофициального курса, поэтому на улице не нужно менять деньги. Только в банке

Стр.29

15 Упр. 9

- а) Наташа моложе, чем Володя.
- б) Юрий старше, чем Светлана.
- в) Ольга моложе, чем Сергей.

16 Упр.10

Иван - обыкновенный человек. Утром он завтракает и идёт на работу. Днём он работает и обедает. Вечером он ужинает и смотрит телевизор. Ночью он спит.

17 Упр.11

- а) Плохая погода. Идёт дождь.
- б) Очень холодно. Минус 20 градусов.

Стр.30

Упр.12

18 Это Нижний Новгород, около памятника Чкалову. Это был очень холодный день - минус 30 градусов. Наш шофёр ждёт в «Волге».

Упр.13

- 19 - Миша, ваш отец из Якутии, да?
- Мой отец по национальности эвенк. Он родом из Якутии.
- Вы там жили?
- Да, я там жил, на родине отца.
- Расскажите, пожалуйста, какая в Якутии погода.
- Погода в Якутии очень контрастная. Зимой - сильные морозы, до минус 55 (пятьдесят пять) - 60 (шестьдесят) градусов мороза. А летом бывает очень жарко, до плюс 35 (тридцати пяти) градусов.
- Вы сейчас живёте в Воронеже, да?
- Да.
- А большая разница между климатом в Воронеже и в Якутии?
- Очень большая разница. В Воронеже не бывает больших морозов. Там бывает только минус 20, и то в течении десяти-двадцати дней. А в Якутии сильные морозы стоят весь декабрь, январь и февраль. И летом в Воронеже не бывает так солнечно и жарко, как в Якутии. Бывает 30 градусов, но с влажностью, и тоже не очень большое время.
- Летом в Якутии бывают дожди?
- Летом в Якутии есть дожди, но они быстро начинаются и быстро проходят. Поэтому климат сухой, и всё время ясная погода.
- А какая весна в Якутии?
- Весна в Якутии начинается очень быстро. В конце мая уже все деревья зелёные, и растаивает последний снег.
- А осень?
- Осень тоже проходит очень быстро. В середине августа деревья желтеют, в начале сентября на них уже нет листьев. Это проходит очень быстро, и в конце сентября уже выпадает снег, который больше не сходит до весны.
- Какую погоду вы предпочитаете, в Воронеже или в Якутии?
- В Воронеже, конечно, мягче погода. Но летом в Якутии лучше, чем в Воронеже.
- Спасибо, Миша.

- Оксана, вы из Петрозаводска?
- Да, я из Петрозаводска.
- У вас там какой климат?
- У нас северный климат. Карелия считается северным краем. У нас очень холодно зимой, и у нас очень умеренное лето. У нас иногда бывает жарко, но это не южная жара.
- Какая температура зимой?
- Температура может быть до минус 35 (тридцати пяти) градусов.
- Извините?
- До минус 35 градусов.
- На долгое время?
- Может быть, месяц, может быть, две недели, но у нас бывают сильные морозы зимой.
- Наверное, у вас много снега?
- Да. Это очень красиво. У нас очень много снега, поэтому есть возможность кататься на лыжах, на санках, на коньках, ходить в лес на прогулки, любоваться природой.
- А весна у вас очень быстрая?
- Весна приходит где-то в конце... в середине - в конце апреля. Да, наверное весна быстрая, потому что солнце начинает светить, становится теплее, и очень быстро сходит снег, и приходит лето.
- В Карелии бывает много дождей?
- Нет, не так чтобы много.
- А туманы?
- У нас почти никогда не бывает туманов.
- А зимой ветрено?
- Да, иногда зимой бывает очень сильный ветер, и вместе с морозом получается собачий холод.

Стр.37

21 Упр. 11.

- Оксана, у вас в каком месяце день рождения?
- У меня день рождения в феврале.
- А у вашей матери?
- У моей мамы день рождения в январе.
- У отца?
- У папы тоже день рождения в январе.
- У брата?
- А у брата у меня день рождения в августе.
- А у ваших друзей?
- У меня много друзей. И ...э-э...самые лучшие друзья - это Люда, Галя, Лёша.
- Хорошо. Когда у Гали день рождения?
- У Гали день рождения в июне.
- А у Лёши?
- У Лёши день рождения в сентябре.
- У Люды?
- У Люды день рождения в декабре.
- А у Наташи?
- Ой, я не знаю, когда у Наташи день рождения. Я забыла.

22 Упр.12.

- Миша, как зовут ваших сыновей?
- Моих сыновей зовут Анатолий и Леонид.
- А вашу жену?
- Мою жену зовут Елена.
- А в каком месяце у них день рождения?
- День рождения жены в мае месяце. День рождения Анатолия в октябре, а день рождения Леонида тоже в мае месяце.
- А ваш?
- Мой день рождения в ноябре.

Стр.39

23 Упр.14.

Это касса московского метро. Женщины покупают карточки.

24 Упр.15.

- а) «Осторожно, двери закрываются, следующая станция - Таганская!»
- б) «Уважаемые пассажиры, при выходе из поезда не забывайте свои вещи!»
- в) «Уважаемые пассажиры, будьте осторожны при выходе из последней двери последнего вагона!»
- г) «Уважаемые пассажиры, переход на Кольцевую линию закрыт!»

25 Упр.16.

- а) «Осторожно, двери закрываются, следующая станция - Таганская»!
- б) «Станция Комсомольская. Осторожно, двери закрываются, следующая станция - Проспект Мира»!
- в) «Осторожно, двери закрываются, следующая станция - Павелецкая»!
- г) «Осторожно, двери закрываются, следующая станция - Кропоткинская!»
- д) «Двери закрываются, следующая станция - Библиотека имени Ленина»!


Упр. 17.

Это Центральный телеграф в центре Москвы, на улице Тверская. Давайте встретимся около Центрального телеграфа! У меня в руке будет газета «Аргументы и Факты».

Упр. 18.

- Оксана, я в понедельник приеду в Петрозаводск. Мы можем встретиться?
- Давайте встретимся.
- Отлично! Где встретимся?
- Давайте встретимся у памятника Кирову.
- Я приеду на вокзал где-то в пять часов.
- В пять часов на вокзал. Хорошо. Тогда сядете на такси и доедете до памятника Кирову.
- М-м... Такси будет дорого стоить.
- Хотите на автобусе?
- Да.
- Давайте тогда на автобусе. Сядете на автобус «пятёрка» и доедете до памятника Кирову.
- А там легко найти памятник Кирову?
- Памятник видно очень хорошо. Найдёте легко.
- А что, если пойдёт дождь?
- Дождь? Да-а ... Тогда давайте встретимся у кафе. Это очень рядом к памятнику.
- Хорошо, во сколько?
- Давайте, скажем, пол-шестого.
- А времени будет достаточно, чтобы мне вас найти?
- Полчаса, да. Город очень маленький.
- Тогда, до понедельника.
- До понедельника.

Стр.43


 29 Упр.10.

- Оксана, вы знаете эти памятники?
- Да, я знаю некоторые из этих памятников. Вот это - памятник Пушкину в Москве. Вот это - памятник Петру Первому в Санкт-Петербурге, и он называется «Медный Всадник».
- Вот этот памятник я не знаю.
- Если я скажу, что это в Москве?
- Памятник Кутузову, правильно?
- Это не Кутузов. Это вторая мировая война.
- Это же памятник Жукову!
- Да, точно.
- Вот этот памятник ... не из Москвы.
- Нет, это Нижний Новгород.
- Я не была в Нижнем Новгороде. Я не знаю, что это за памятник.
- Вы не слышали об известном лётчике Чкалове?
- Чкалове? Конечно-же, я слышала о Чкалове.
- Это памятник Чкалову.
- Ага, теперь я знаю.
- А это?
- Этот памятник есть почти в каждом городе в России. Это памятник неизвестному солдату. И огонь всегда горит - и день, и ночь.
- Да. А это?
- Ну, а это известный человек. Это Ленин. Памятник Ленину тоже есть почти в каждом городе России.
- А это, по-моему, на ВВЦ в Москве.
- Скорее всего, в Москве.

Стр.45

 30 Упр.12.

В аптеке вы можете получить все лекарства, по рецепту врача или без рецепта. Аптека закрыта в воскресенье.

 31 Упр.13.

- Алло, Миша, привет. Это Марина говорит.
- Марина, добрый вечер!
- Миша, ты пойдёшь на концерт сегодня вечером?
- Нет, я не хочу. У меня болит голова.
- Как жаль! А кто пойдёт?
- Я не знаю. Наташа точно не пойдёт. У неё болит зуб. Может быть, Тамара пойдёт?
- Ты что, не слышал? Тамара лежит в больнице. У неё аппендицит.
- А Володя?
- У Володи грипп. Значит, я пойду одна.
- Ну ладно, Марина. Извини, что я не могу пойти.

Упр. 14.

- Миша, вы говорили, что в Якутии зимой очень холодно.
- Да, зимой у нас сильные морозы. Бывает минус 50 градусов, 55 и больше.
- А люди часто болеют в это время года?
- Нет, в это время года особых болезней нет. Скорее, даже меньше, потому что инфекции при сильном морозе не распространяются.
- Значит, когда очень холодно, микробов становится меньше?
- Да, видимо, так. Микробов меньше. Люди страдают обычными болезнями: зубная боль, у кого-то желудок, как обычно.
- А когда люди обычно болеют гриппом?
- Грипп, в основном, - это инфекционная болезнь, которая, как правило, в тёплое время года, или небольшой мороз, или оттепель после зимы.
- Значит, весной, да?
- Да, весной и осенью инфекции. А, как правило, в сильный мороз инфекций не бывает.
- Для людей опасно ходить по улице, когда очень холодно?
- Для людей это не опасно, потому что все знают это и тепло одеваются. Общественный транспорт хорошо ходит. Но иногда, всё-таки, бывает, обмораживаются. Обмораживают щёки, нос, уши. Это или приезжие, или кто плохо оденется.
- А ноги?
- Нет, с руками и ногами такой проблемы нет, потому что руки и ноги всегда закрыты. На руках - рукавицы, на ногах - валенки или унты.

Стр.51

33 Упр. 9.

Привет! Меня зовут Костя. Это наш дом. Я живу на шестом этаже, а Аня живёт на третьем этаже.

34 Упр. 10.

Это Белый Дом в Москве. Дом Правительства Российской Федерации. Здесь работает премьер-министр России и его министры.

Стр.52

35 Упр. 11.

Это реклама шоколада иностранной фирмы, которая продаёт шоколад в России.

36 Упр. 12.


- Миша, в вашей семье кто покупает продукты?
- Продукты на один день у нас покупает жена, а когда делаем покупки на несколько дней, тогда ходим за продуктами все вместе.
- А скажите, где ваша жена покупает продукты?
- В магазине и на рынке.
- Где лучше?
- Качество лучше в дорогом магазине, но на рынке бывает свежее и дешевле.
- А что она покупает на рынке?
- На рынке Лена покупает мясо, свежие овощи, мёд, орехи.
- А что она покупает в магазине?
- А в магазине она покупает молоко, хлеб, сахар, яйца и другие продукты.

Стр.53


37 Упр. 13.

- Люда, вы делали покупки на рынке, да?
- Нет, в магазине деликатесов. Я купила кофе, капусту, майонез, сметану, паштет, вафли и сосиски.
- А сколько стоит банка кофе?
- Банка кофе стоит 15 рублей.
- А стакан сметаны?
- Стакан сметаны стоит всего лишь 5 рублей.
- А сколько стоит банка капусты?
- 8 рублей.
- Сколько стоит банка майонеза ?
- Банка майонеза стоит 6 рублей.
- Сколько стоят вафли?
- Вафли... одна упаковка...один пакет стоит 4 рубля.
- Сколько стоят сосиски?
- Сосиски стоят 12 рублей за килограмм, но я купила полкило. 6 рублей.
- Сколько стоит банка паштета?
- Банка паштета стоит 10 рублей.
- Так значит, вы купили молоко, кофе, капусту, икру, майонез, сметану, паштет, вафли и сосиски?
- Нет, я купила кофе, капусту, майонез, сметану, паштет, вафли и сосиски.
- Спасибо, Люда.
- Пожалуйста.


Стр.60

 ₃₈ Упр. 10.


На Ярославском вокзале в Москве. Семь часов утра. Поезд приехал из Нижнего Новгорода.

 ₃₉ Упр. 11.

Это железнодорожный вокзал в Сергиевом Посаде. Одиннадцать часов утра. Мы приехали на электричке из Москвы. Сейчас мы пойдём посмотреть монастырь.

 ₄₀ Упр. 12.

Это проводница. Её работа: проверять билеты пассажиров, приносить пассажирам бельё, продавать пассажирам чай, следить за порядком в вагоне.

 ₄₁ Упр. 13.

- Миша, вы живёте в Воронеже, да?
- Да.
- А вы часто ездите в Москву?
- В Москву? Или на выставку, или на праздник. Примерно в год раз пять-шесть.
- А как вы ездите туда?
- Я езжу обычно поездом. Вечером садимся на поезд, ложимся спать, а утром просыпаемся в Москве.
- А автобусы есть?
- Автобусы есть, но неудобно. Они идут по времени немножко быстрее, но там неудобно сидеть. Всё время надо только сидеть.
- А летать?
- Летать дорого. И рейсы Аэрофлота часто опаздывают. Не всегда самолёты прилетают вовремя.

Стр.61

 ₄₂ Упр. 14.

- Марина, что это за фотографии?
- Это - фотографии города Софрино. Там живёт моя бабушка.
Это - фотография железнодорожной станции в Софрино.
А здесь люди переходят железную дорогу.
Это - фотография традиционного русского дома.
Вот здесь находится телефон, почта и телеграф.
Это - здание городского Совета.
А это - фотография памятника 50-летия (пятидесятилетия) Победы, юбилея Победы: 50 лет после войны.

Стр.65

43 Упр. 7.

- Марина, вы много читали русских авторов?
- Да, очень много. Я люблю русскую литературу, и я читала много классики и современных авторов.
- Кого вы больше всех любите?
- Я очень люблю Толстого, Тургенева из классики, а из современных я просто обожаю Булгакова и поэта Иосифа Бродского. Я их очень люблю.
- Вы читали Анну Ахматову?
- Да. Анна Ахматова тоже один из моих любимых поэтов.
- А Евтушенко вы читали?
- Я читала Евтушенко, но я не очень люблю его поэзию. Я бы не сказала, что это мой любимый автор.
- А Максим Горький?
- Э-э ... Горький ... Да, я читала, конечно, Горького. Но это , опять же, не самый любимый автор для меня. Хотя, он интересен.
- Из военных авторов кого вы читали?
- Из военных авторов я читала Виктора Некрасова «В окопах Сталинграда».
- Вам это понравилось?
- Да, это интересное произведение.
- А вы не читали Солженицына?
- Да, я читала Солженицына - «Архипелаг ГУЛаг» и другие его книги.
- Вам понравился «Архипелаг ГУЛаг»?
- Да. Это очень страшная книга, но мне понравилось. Мне нравится его стиль.

Стр.67

44 Упр. 10.

Это - Глеб Степанович Миролюбов. Он работает на ферме недалеко от Саратова.

Упр. 11.

Это - классная аудитория в учебном центре в Смоленске. Здесь учатся женщины,

45 у которых нет работы и которые хотят работать с компьютером.

Упр. 12.

46 Это - ученики школы номер тысяча восемьсот тридцать два в Москве. Они изучают английский язык. Школа номер тысяча восемьсот тридцать два - это английская спецшкола.


47 Упр.13.

Это - группа британских консультантов в Саратове, на Волге. Сегодня они не работают, они отдыхают. Пиво в Саратове очень хорошее.

- Миша, вы из Воронежа, да?
- Да.
- У вас семья большая?
- У меня жена и два сына.
- Сколько лет вашим сыновьям?
- Старшему сыну 21 год, младшему - 19.
- Они учатся?
- Да. Старший уже заканчивает в этом году институт, пишет дипломную работу, будет инженером. А младший сын учится в университете на первом курсе. Он будет программистом.
- Ваша жена работает?
- Моя жена работает преподавателем английского языка в школе.
- А вы сами работаете?
- А я сам - работаю военным лётчиком.
- На чём вы летаете?
- Я летаю на СУ-24. Это сверхзвуковой реактивный самолёт.

- Миша, вы говорили, что вы работаете военным лётчиком?
- Да.
- На чём вы летаете?
- На СУ-24.
- Что это за самолёт?
- Это военный реактивный самолёт, сверхзвуковой.
- А какая у него скорость?
- На высоте скорость в 1.8 (один и восемь) раза быстрее звука. 1.8 - число М. А у земли скорость полёта 1400 км/час (тысяча четыреста километров в час).
- А где вы летаете?
- Мы летаем в своём районе полётов, когда учебные полёты, или летаем в любые другие города, когда есть такое задание.
- Например?
- Например, я летал на Украине, в Венгрии, в Сибири.
- Возле китайской границы?
- И в районе китайской границы, когда служил в Забайкальском военном округе.
- Сколько часов вы летаете в год?
- В год летаем от 80 (восемьдесят) до 100 (ста) часов.
- Это мало.
- Нет, это достаточно хорошо. Мало, когда 40.
- Спасибо, Миша.

Стр.69

 50 Упр. 16.

- Оксана, откуда вы?
- Я приехала из Петрозаводска. Петрозаводск - это столица Карелии, очень красивый город. Петрозаводск находится на северо-западе России, это 350 км (триста пятьдесят километров) от Санкт-Петербурга. Петрозаводск расположен на берегу Онежского озера.
- А как можно прехать в Петрозаводск?
- Лучше всего ехать из Санкт-Петербурга. Из Санкт-Петербурга можно сесть на поезд - ночной поезд, и через восемь часов вы уже в Петрозаводске.
- А можно приехать по реке?
- Есть система каналов. Можно тоже ехать на корабле. И у нас тоже есть аэропорт. Вы можете прилететь из Санкт-Петербурга и Москвы на самолёте.

 51 Упр. 17.

- Оксана, вы из Петрозаводска?
- Да, я из Петрозаводска.
- Вы учитесь, да?
- Да, я учусь, я студентка. Я учусь в Стокгольме.
- Вы говорите по-шведски?
- Да, я очень бегло говорю по-шведски.
- А что вы изучаете?
- Я изучаю туризм, а также я изучаю экономику.
- Почему вы изучаете туризм?
- Я хочу э-э... Я хочу, чтобы в России тоже был хороший сервис, и чтобы туризм был развит в России. И для этого я учусь в Стокгольме.
- Вы долго будете учиться?
- Я уже учусь два года, и мне осталось учиться один год.
- Когда вы закончите университет, чем вы будете заниматься?
- Скорее всего, я поеду домой и попытаюсь найти работу в туризме... Я хочу работать и хочу, чтобы туризм в России процветал.
- Спасибо, Оксана.

Стр.74

Упр. 10.

Это реклама универсального магазина в Москве. Реклама рекомендует сделать себе подарок.



Упр. 11.

На празднике. Группа казаков танцует. У них у всех большие чёрные шапки и почти у всех есть борода.



Стр.75

Упр. 12.

Что вы знаете о реке Волга? Её длина около 3500 (трёх тысяч пятьсот) километров. Она впадает в Каспийское море. На Волге находятся следующие города: Ярославль, Нижний Новгород, Казань, Самара, Волгоград и Астрахань. От Москвы-реки до Волги идёт канал.



Упр. 13.

Это мост через Волгу недалеко от города Саратова. Здесь ширина Волги около двух километров.



Упр. 14.

На Волге. Здесь три типа речного транспорта: экскурсионный теплоход, скоростной пассажирский теплоход «Ракета» и баржа с нефтью



Стр.76-77

Упр. 15 / Упр. 16.

- Скажите мне, Люда, кто эти люди?
- Это Алексей. Он полный, невысокого роста, любит пиво. У него хороший аппетит. Он всегда улыбается и сегодня он в белой рубашке.
Это - Андрей. Он высокий, у него чёрные волосы и борода. Он стройный. Он носит рубашку без галстука.
Это - Таня. Она носит длинный шарф, брюнетка, короткие волосы. Ей сорок лет.
Это - Сергей. Он худой, высокий и спортивный.
Это - Григорий. Он в чёрном пиджаке с галстуком. У него седые волосы и длинные усы. Он ветеран войны, служил в Сталинграде. Ему восемьдесят два года.
Это - Дмитрий. У него чёрные волосы и густая борода. На нём высокая чёрная шапка. Он казак и играет на бубне.
Это - Ирина. У неё короткие тёмные волосы. Ей тридцать два года. На ней чёрная куртка, и она носит крест.
Это - Нина. Она высокого роста. У неё длинные светлые волосы. Ей двадцать пять лет.
- Люда, из мужчин кто вам больше нравится?
- Ну, наверное, Андрей, потому что он высокий, стройный и, мне кажется, красивый.



Стр.79

58 Упр. 6.

Ялтинская встреча. Это фотография Черчилля, Рузвельта и Сталина на конференции в Ялте в 1945-ом (тысяча девятьсот сорок пятом) году. Американский президент сидит между британским премьер-министром и советским лидером.

Стр.82

59 Упр. 10.

Серёжа лежит под машиной и ремонтирует её. Он отличный механик. Он закончил автомобильный институт.

60 Упр. 11.

Это наши коллеги в Москве. Они стоят перед домом. В этом доме находится их офис.

61 Упр. 12.

Это - Марина. Ей девять лет. В октябре ей будет десять. Марина учится в школе номер 862 (восемьсот шестьдесят два) в Южном округе города Москвы. Она очень хорошая ученица.

62 Упр. 13.

Это - Галя и Наташа. Гале восемь лет, а Наташе - девять. Они стоят около доски с преподавательницей. Тема урока - «Конфликт».

Стр.82

63 Упр. 14.

- Ирина, где ты живёшь?
- Я живу в городе Уфе. Уфа - это столица Башкирии, республики на Урале.
- Сколько тебе лет?
- 16.
- Ты ещё ходишь в школу?
- Да.
- Какая это школа?
- 97-ая (девяносто седьмая) средняя школа города Уфы.
- Это хорошая школа?
- М-м... неплохая, наверное.
- А учителя хорошие?
- Мне нравятся.
- В какой класс ты ходишь?
- Одиннадцатый. Это последний класс.
- Какие предметы ты изучаешь?
- О, очень много предметов: алгебра, геометрия, биология, география, астрономия, история, русский язык и литература, английский язык, информатика, химия, физика также.
- А что такое предмет «труд»?
- Труд, трудовое обучение - это обязательный предмет. Девочки и мальчики ходят в отдельные классы. И девочки учатся готовить, вязать, шить. Мальчики знакомятся с такими инструментами как отвёртка, дрель, учатся ремонтировать сломанный телевизор, магнитофон, мастерить табуретки.
- А девушки не хотят делать стулья?
- Наверное, но я думаю, что это мужское дело всё-таки.

- Какие твои любимые предметы в школе?
- Мне нравится литература, история, английский язык.
- Спасибо, Ирина.

Упр. 15.

- Миша, ваши сыновья ходили в школу в Воронеже?
- Да. Мои сыновья ходили в школу в Воронеже.
- Какие предметы они любили в школе?
- Младший сын Леонид больше любил рисование. Он любил рисовать животных, птиц, машины, красивые здания... А старший сын больше любил физкультуру, потому что больше любил находиться на свежем воздухе, играть в футбол, зимой играл в хоккей и иногда боролся с одноклассниками на снегу.
- Они любили математику?
- Математику - да. Младший сын любил больше математику.
- А старший?
- Старший - нет, не очень, практически, не любил.
- А историю?
- А историю не очень любили, потому что это трудный предмет, требует большого запоминания фактов, исторических дат. Это не всегда укладывается в голове.
- А географию?
- А географию любили, потому что география - это другие страны, другие народы, другая культура, обычаи, и даже погода другая. То есть это очень интересно.
- Они изучали английский язык?
- Английский язык изучали, с первого класса.
- У них была мотивация изучать английский язык?
- Да, английский язык везде полезный, помогает и иностранные кинофильмы смотреть, и пользоваться аппаратурой, самые популярные песни все на английском языке, помогает им читать историю, так как в России не всё ещё переводится на русский язык, а английский помогает им больше узнать.

Стр.84

Упр. 16.

- Ирина, расскажи, пожалуйста, какие российские праздники ты знаешь.
- Наш любимый праздник - это праздник Новый год. Мы отмечаем его первого января. А Русская Православная Церковь отмечает Рождество седьмого января. Затем идёт 23-е (двадцать третье) февраля - это День защитника отечества, или для нас это День мужчин. 8-е (восьмое) марта - Международный женский день. Это праздник женщин и мам.

Затем идёт 1-е (первое) мая. Первое мая было Международный день солидарности рабочих, но сейчас это просто День труда.

9-е (девятое) мая - День Победы или День ветеранов Великой отечественной войны. 12-е (двенадцатое) июня - День независимости России.

Затем мы отмечаем 7-е (седьмое) ноября. Седьмое ноября был День Октябрьской Революции, но сейчас это новый праздник - День согласия и примирения. 12-е декабря - День Российской Конституции. Также мы


отмечаем религиозный праздник Пасхи, и обычно это в конце апреля или в начале мая.

- А у вас есть День студентов?
- Да. День студентов мы отмечаем 25-го (двадцать пятого) января. Обычно в этот день студенты учатся, но вечером они собираются вместе, и в этот день очень много концертов, фестивалей, дискотек.
- А что происходит восьмого марта, в Женский День?
- Восьмое марта - день рабочий. Просто в этот день мужчины поздравляют женщин, дарят им цветы, подарки, открытки. В семье мы также поздравляем мам.

 66 Упр. 17.

- Миша, скажите, пожалуйста, какие национальности живут в Сибири?
- Сибирские национальности это - якуты, эвенки, эвены, буряты,
- тувинцы, хакасы и ещё несколько других национальностей.
- У них есть свои языки?
- Да, у каждой национальности есть свой язык.
- А эти языки можно услышать на улице?
- Да, конечно. Очень много людей разговаривают свободно как на своём языке, так и на русском.
- А эти языки не умирают сейчас?
- Нет, не умирают.
- И радиостанции, например, есть?
- Да, есть радиостанции, и есть программы телевидения и газеты.
- А поп-музыка?
- Поп-музыки нет. Поп-музыка только на английском или на русском. Но народные песни мы поём на своём языке.
- А дети в школе говорят на этих языках?
- Дети в школе разговаривают кто на каком языке хочет. Ну а предметы ведутся, в основном, на русском языке, и часть предметов может вестись на родном языке тоже.
- Вы говорите сами по-эвенкийски?
- Нет. Я только знаю несколько слов. Ну, и в моё время, когда я учился, более перспективно было изучать все предметы на русском языке.
- Спасибо, Миша.

Стр.85

 67 Упр. 18.

1. На платформе. А когда мы ещё увидимся?
2. Новая технология в ГУМе. Мальчики смотрят на экран.
3. Плохая погода. Самолёт из Ашхабада задерживается на четырнадцать часов.
4. Сегодня первое сентября. Школьники дарят цветы учителям.
5. Александровский сад в Москве, около Кремля. Москвичи сидят на скамейках.
6. В аэропорту в Томске. Пассажиры садятся в самолёт.
7. Это - наши друзья в Самаре. Они стоят перед домом, рядом с машиной.
8. Это - Николай на руках у мамы. Ему два месяца. Какой он милый!